



Europass Curriculum Vitae

Personal information

First name(s) / Surname(s)	Boyan Ivanov Metodiev		
Address(es)	1 Mesemvria St, Plovdiv, Bulgaria		
Telephone(s)		Mobile:	+359 887 046 815
E-mail	boyan_met@yahoo.com ; boyanmet@gmail.com		
Nationality	Bulgarian		
Date of birth	14.02.1977		
Gender	Male		

Work experience

Dates	1.03.2008 - present
Occupation or position held	Freelance translator
Main activities and responsibilities	Freelance translator
	Language pairs: English-Bulgarian; Bulgarian-English
Dates	March 2006 – March 2008
Occupation or position held	Translator
Main activities and responsibilities	Translation
Name and address of employer	ET Sateo, Plovdiv, 1 Bankova Str.

Education and training

Date	2011
Title of qualification awarded	Master's Degree in Cinema and Literature
Principal subjects/occupational skills covered	History of World Cinema, Film Narration, Film Criticism
Name and type of organisation providing education and training	Plovdiv University Paisii Hilendarski, Plovdiv, Bulgaria
Level in national or international classification	Master
Date	2007
Title of qualification awarded	Bachelor of English and American Studies
Principal subjects/occupational skills covered	Linguistics, Translation, English and American Literature
Name and type of organisation providing education and training	Plovdiv University Paisii Hilendarski, Plovdiv, Bulgaria
Level in national or international classification	Bachelor
Date	1996

Title of qualification awarded	Dental Technician
Principal subjects/occupational skills covered	Dental Technology, Biomechanics, Anatomy, Latin, Orthodontics, Facial and Dental Prosthetics, Materials Science
Name and type of organisation providing education and training	Plovdiv Medical College
Level in national or international classification	Dental Technician

Personal skills and competences

Mother tongue(s) **Bulgarian**

Other language(s) **English**

Self-assessment

European level ()*

English

Understanding				Speaking				Writing	
Listening		Reading		Spoken interaction		Spoken production			
C2		C2		C2		C2		C2	C2

(*) [Common European Framework of Reference for Languages](http://europass.cedefop.europa.eu)

Technical skills and competences

Translation experience in the following medical fields: medical equipment manuals – catheters, guides, dentistry and dental technology – oral surgery, restoration workflows, medical equipment and supplies – IFUs for stereostatic radiosurgery devices, X-ray equipment, MRI equipment, extracorporeal purification system, monitor/defibrillator, various types of catheters, CAM/CAD system for dental restoration applications, discharge summaries, imaging studies and reports, medical experts' statements in insurance claims, catheterization protocols, medical articles on various medical field research topics, Information and Consent Forms for medical trials, press releases for pharmaceutical companies and the Bulgarian Drug Agency, European Medicines Agency.

Computer skills and competences

Microsoft Office; CAT tools – Trados – 2007, 2011, 2014, 2019